

2019 年第九屆兩岸歷史文化研習營（閩粵·海洋）心得

張康文 臺灣大學中國文學系博士生

當初申請參加第九屆兩岸歷史文化研習營，主要是因為我關注的議題「馬華社會與文學文化」與此屆主題「閩粵·海洋」有關。馬華社會一開始由移民組成，其中又以中國南方，尤其閩粵社群為主。這群南來移民中，有部分教育程度較高的文人與知識分子，他們不但繼續創作，亦在新馬建立了基本的文化建制，如華文中小學和華文報章雜誌，確保文化的流通與再生產。除了知識階層，佔移民大多數的工商階層也將閩粵的宗教信仰、風土習俗、飲食習慣等帶入新馬。參與此次研習營，是想近距離考察閩粵地區的社會結構、文化建制和風土民情，觸摸先輩走過的歷史，以與馬華地區作進一步的對比，並梳理其中錯綜複雜、拉鋸曲折的關係。12 天 11 夜的研習營當然無法完全達致上述目標，不過收穫與心得不少，簡單報告如下：

海洋史對移民史的補充

在這之前，我的閱讀習慣偏向移民史，其中以王賡武、顏清煌的著作為主。因此，未入研習營前，我一直很好奇，到底移民史與海洋史的差別是甚麼？海洋史究竟補充了移民史的甚麼部分？聽了濱下武志老師、劉志偉老師及鄭振滿老師的講座，再加上小組導師張侃老師的指導，我發現移民史比較重視移民在海外的落地生根、靈根自植，而海洋史的關鍵詞則是“動”，此“動”既是海內海外之間的“流動”，也是多邊政經文教關係的“互動”。以新馬的移民社群為例，過去移民史比較關注移民如何在異地生存發展，而較為忽略回到中國大陸的歸僑，或者移民持續流動的過程及其影響，而海洋史似可補充這方面的缺憾。就視野而言，海洋史似更為開闊，也因此需要更多更複雜的脈絡化工作。——這一方面，劉志偉老師、鄭振滿老師及戴麗娟老師的講座與論文對我是很好的示範。

反思國別史的史學邏輯

其次，整個研習營的講座和考察都讓我不斷反思過去以國別史為主的史學邏輯。閩粵地區的社會經濟、宗教信仰及歷史經驗，都與一般讀到的中國史有很大的不同。舉例而言，一般中國史論述會提及，中國基本是黃土/內陸文明，較為封閉，與開放、多元、冒險的海洋文明大不相同。但，此次研習營的考察即可讓我們知道上述論述顯然出自中原中心的視域。閩粵地區很早就以海為生，如廣州自古即是中國的通商港口，唐朝時就已有外國人入駐。而且，明清以來，就有不少閩粵人士

往外走，其中又以我的所在地南洋為主要落腳處。換言之，海洋文明並非異域才有，中國的閩粵即是海洋文明的絕佳代表；從中原看，閩粵實是邊緣地帶，但從海洋的角度看，閩粵無疑是一大中心。另一方面，在考察和小組討論的環節，其中一個重要話題就是“國家”是否及如何出現於閩粵。以媽祖廟來說，媽祖作為國家的祀典神，常受到官方的褒封和崇祀，也出現於閩粵地區的廟宇中。然而，各地的媽祖廟之所以能落地生根，還得靠當地人士有意無意的努力，如創造適應當地社會文化情境的媽祖靈驗的故事。也就是說，國家以無孔不入的方式出現於地方，但這個影響仍得以地方的方式紮根生長。總的來說，閩粵，既屬於國家，也屬於地方，同時也屬於海洋和全球，我們須將之置於多重脈絡，才能看得周全。以多重視野而非國家/民族框架觀察閩粵，也才能得出不同於以往並且相對具同情的理解之觀點，如：過去的倭寇史將被理解為靠海吃海的漁民與沿海居民間的交涉與衝突史。

以上的觀察視野也給了我一些啟發：過去，我們習稱近代南洋華人為“移民”或“僑民”，惟我們未察覺的是，這均是從國家出發的概念，是19世紀末以來，尤其是經歷第二次世界大戰且民族國家建立後的國家話語。但，放回“移民”和“僑民”當時的歷史（尤其晚清之前）來看，他們未必有“出國”的觀念，對他們而言，他們僅僅是在南中國海這個區域往來和謀生。如欲以人而非國家作歷史寫作的主角，我們必須調整自己的論述角度。

南方華文文學的提出可能

第三，由於我的專業是文學研究，整個研習營的過程中，我基本是從文學本位來學習的。我一直在思考，如何可將海洋史的視野融入馬華文學的研究？它可以補充甚麼過去忽視的視角？得出之前看不到的圖景？如前所述，南洋是閩粵社群移動的一個主要目的地，這個移動不僅僅是人的移動，也是寶貴的文學遺產的移動。這些文學遺產所突顯的海洋意象、離散華人的體驗與情感、複雜的認同與鄉愁、殖民地情境、中華帝國及南洋的聯繫等有別於中原地帶的文學，實有必要進一步整理。除了主題內涵、情感結構（價值體系與世界觀）的不同，其文學表現尤其文體與語言特色也是值得關注的一個面向。此外，台港新馬的文學歷史與地理關聯也是一大特點。以上種種有待經營的方向或可整合為“南方華文文學”的範疇。晚近流行的華語語系理論方興未艾，然其國界意識相當明顯，比如它多以區域劃分文學——如“香港華語語系文學”、“馬來西亞華語語系文學”，這樣的區分未必能很好處理早期移民文學的歷史與特色——畢竟國界對當時的移民而言並非關鍵，而且流動是持續發生的事情。從海洋史或“南方華文文學”的進路思考，或可看到華語語系理論或過去以國界為單位的文學史的未及之處。

最後，亦想藉此機會感謝籌辦研習營的老師與會務人員。12天11夜的研習營基本是在大太陽下走過的，但學員們都不太喊累，不為什麼，只因知道老師及會務人員是更辛苦的。活動進行的前幾個月即要開始準備，從課程、行程的安排，到講師、學員的確認，再到飲食、住宿的準備，沒有一個是輕鬆的任務。在我們上課和考察之後，老師及會務人員還要繼續開會與工作，辛苦程度絕非我們所能體會。作為學員，我實在無以為報，只能用心學習，以不負老師及會務人員的辛勞。謝謝，辛苦了！